



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.  
GENERAL

S/6628

24 August 1965

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/  
SPANISH

---

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ  
ГОСУДАРСТВ ОТ 17 АВГУСТА 1965 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО  
СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В соответствии со статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций имею честь направить Вашему Превосходительству, для информации Совета Безопасности, копии на испанском и английском языке телеграмм, отправленных Специальным комитетом Десятого консультативного совещания министров иностранных дел на имя Председателя Совещания, текст которых содержится в документах 287, 288, 292, 295, 296, 297, 298, 300 и 302.

Примите и проч.

Хосе А. МОРА  
Генеральный секретарь

ТЕЛЕГРАММА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ОТ 11 С. АВГУСТА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕЩАНИЯ (№ 491)

Санто-Доминго, 11 августа 1965 г.

№ 491

Председателю Десятого консультативного  
совещания министров иностранных дел  
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса  
Вашингтон, О.К.

Ниже приводится текст статьи, помещенной во вторник 10 августа в неофициальной газете "Патрия", выходящей в зоне правительства конституционалистов:

"КОММУНИСТЫ КОММЕНТИРУЮТ ПОЛОЖЕНИЕ

Нынешняя Доминиканская коммунистическая партия (ДКП) (до вчерашнего дня именовавшаяся Народной социалистической партией - НСП) выпустила вчера вечером документ, в котором она отвергает положения, содержащиеся в так называемом "Акте о национальном примирении", который был выпущен вчера Специальным комитетом Организации американских государств.

Полный текст заявления, сделанного Доминиканской коммунистической партией, приводится ниже:

"Так называемый "Акт о национальном примирении", предложенный и опубликованный вчера Специальным комитетом ОАГ, послужил сигналом к тому, чтобы североамериканские империалисты ускорили осуществление своих планов относительно образования временного правительства без принятия основных пунктов, содержащихся в предложениях правительства конституционалистов, в которых предусматривается вывод всех иностранных войск и включение всех военнослужащих правительства конституционалистов в состав вооруженных сил.

/...

Вышеупомянутое временное правительство не будет тем демократическим правительством, за которое георически боролись рабочий класс и народные массы, но будет правительством, навязанным иностранным вмешательством и образованным в результате подчинения доминиканского национального суверенитета североамериканскому империализму.

Наша партия поддерживает предложение, представленное ОАГ правительством конституционалистов, равно как и проект Институционного акта, учитывая тот факт, что объединение существующих сил после высадки вооруженных сил Соединенных Штатов и установления барьера, который изолировал вооруженные силы правительства конституционалистов, временно приостановили торжество демократической революции, произведенной народом 24 апреля. Поэтому в настоящее время приходится приступить к переговорам.

Оказывая свою поддержку, наша партия не обманывала себя надеждой на то, что в результате этих переговоров могут осуществиться все наши стремления к демократии. Наша партия заявила, что эти переговоры, равно как и предложения правительства конституционалистов, навязаны империалистами и являются унижительным и печальным результатом иностранной интервенции в нашей стране, которая обуславливается объединением этих сил. Наша партия разъяснила народу, что в результате таких переговоров может быть образовано только навязанное нам и не свободное в своих действиях правительство, и последующие события подтверждают это мнение. Главная ответственность за те маневры, которые замышляются против нашего народа, лежит на североамериканских империалистах, которые вторглись в нашу страну. С помощью своего колониального аппарата - Организации американских государств - они проводят в жизнь свой план, имеющий целью навязать нам свою волю.

Правительство конституционалистов не осведомило народ в ясной и подробной форме о ведущихся переговорах и тем самым благоприятствовало маневрам ОАГ и стремлениям наиболее нерешительных

/...

кругов буржуазии, входящих в состав фронта конституционалистов, которые настаивают на скорейшем образовании временного правительства, даже прежде чем будет достигнуто соглашение по всем вопросам, подлежащим обсуждению.

В ответ на "Акт о примирении" правительство конституционалистов должно внести контрпредложение, базирующееся на принципах, которые оно до сих пор защищало. Это контрпредложение равно как и последующие переговоры должны быть прежде всего направлены на то, чтобы удовлетворить национальное требование о выводе иностранных войск с доминиканской территории.

Доминиканская коммунистическая партия, до вчерашнего дня именовавшаяся Народной социалистической партией, снова обращается ко всем вооруженным силам правительства конституционалистов и ко всему народу с горячим призывом поддержать и укрепить то единство, которое было достигнуто в борьбе, начавшейся 24 апреля, и сосредоточить все свои усилия на дальнейшей борьбе за то, чтобы изгнать иностранных вторженцев, завоевать свободу и закрепить все демократические принципы, составляющие сущность конституции 1963 года.

Секретариат Центрального комитета  
Доминиканской коммунистической партии (ДКП)"

Специальный комитет

Ильмар Пенна Мариньо  
Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс  
Специальный представитель Сальвадора

Эльсворт Банкер  
Специальный представитель Соединенных Штатов Америки

ТЕЛЕГРАММА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ОТ 12 С. АВГУСТА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕЩАНИЯ (№ 492)

Санто-Доминго, 12 августа 1965 г.

№ 492

Председателю Десятого консультативного  
совещания министров иностранных дел  
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса  
Вашингтон, О.К.

Для Вашего осведомления ниже приводится текст статей, опубликованных в газете "Патрия", выходящей в зоне правительства конституционалистов:

Среда, 11 августа

ДОМИНИКАНСКОЕ НАРОДНОЕ ДВИЖЕНИЕ ПРИЗЫВАЕТ  
К ОБРАЗОВАНИЮ ЕДИНОГО ФРОНТА

В сообщении для печати, переданном вчера вечером газете "Патрия", Центральный комитет Доминиканского Народного движения (марксистско-ленинская партия) призывает к тому, чтобы "дать отпор" империалистическим маневрам путем немедленного образования единого антиимпериалистического и конституционного фронта.

Заявление ДНД касается теперешней проблемы Доминиканской Республики. Полный текст этого заявления приводится ниже:

"Доминиканское Народное движение (марксистско-ленинская партия)

Ввиду наглых агрессивных действий, с помощью которых североамериканские империалисты пытаются найти выход из создавшегося затруднительного положения, Доминиканское народное движение выпускает следующее сообщение для печати:

/...

В ходе "переговоров", которые ведутся в настоящее время, империалисты предложили принять Акт о примирении, который преследует следующие цели:

1. получить от демократических элементов населения обещания о том, что они окончательно откажутся от борьбы за конституцию 1963 года, выявляющую действительные стремления нашего народа;
2. узаконить на постоянных началах интервенцию Соединенных Штатов и разрешить североамериканским вооруженным силам проводить репрессивные меры, утвердив их право нападать на зону правительства конституционалистов;
3. под предлогом разоружения, предоставить империалистическим силам право на преступные и произвольные действия, направленные против ведущих народных организаций и военнослужащих правительства конституционалистов;
4. через посредство аппарата, именуемого правительством национальной реконструкции, оказать моральную поддержку палачам доминиканского народа.

Короче говоря, янки стремятся к осуществлению своих вечных целей уничтожения национального суверенитета и народной свободы и к установлению господства олигархии, т.е. к уничтожению конституции 1963 года.

Доминиканское народное движение в качестве марксистско-ленинской партии снова указывает на действительные причины этого последнего проявления империализма.

Вопреки утверждениям ревизионистов (которые, несмотря на перемену названия своей партии, продолжают занимать свою ошибочную позицию), эти причины не могут быть объяснены тем фактом, что "правительство конституционалистов не осведомило народ в ясной и подробной форме о ведущихся переговорах и тем самым благоприятствовало маневрам ОАГ". Это - неверно. Тот факт, что правительство не осведомило народ равно как и теперешнее предложение ОАГ вызваны одной и той же причиной.

/...

Наша партия неоднократно указывала на то, что, хотя империалисты ведут переговоры, они не только не отказались от своих целей угнетения и навязанной опеки, но, напротив, они начали переговоры с тем, чтобы добиться этих целей, и что отказ от конституции 1963 года и от национального суверенитета укрепляет их на этом пути.

Фактически тепершний маневр североамериканского аппарата, называемого ОАГ, является всего лишь результатом переговоров, начатых на основе соглашательства.

Если бы национальный суверенитет был сохранен и если бы империалистам не было дано право на то, чтобы они продолжали оставаться в стране в течение 30 дней, то ОАГ не предложила бы, воспользовавшись проявленной слабостью, чтобы североамериканские войска оставались в течение этих 30 дней в зоне правительства конституционалистов. Если бы конституция 1963 года не была заменена Институционным актом, в силу которого президенту Республики предоставляются широкие полномочия, то империалисты теперь не заявляли бы, что временный президент Республики (т.е. глава партии реформистов Эктор Гарсия Годой) может для поддержания общественного порядка обратиться за помощью к Межамериканским силам по поддержанию мира.

Короче говоря, ведение переговоров, без сохранения конституции 1963 года и национального суверенитета, благоприятствовало маневрам ОАГ.

Тот факт, что народ не был осведомлен, является лишь результатом того, что в вышеупомянутых "переговорах" интересы народа не были представлены. Эти интересы изложены в конституции 1963 года, и они требуют, как это показали недавние массовые демонстрации, немедленного вывода империалистических войск.

При таком положении вещей весьма важно, чтобы все политические партии и военные группировки, руководствующиеся честными намерениями, ясно поняли, что свергнуть империализм можно только при условии народного единства и что империалисты не прекратят своих

/...

усилий добиться образования правительства, которое отвечало бы их экономическим интересам, до тех пор, пока их противники будут проявлять слабость и сдержанность.

Народное единство может быть достигнуто под лозунгами, которые сегодня объединяют народные массы: этими лозунгами являются конституция 1963 года и требование о немедленном выводе североамериканских войск.

Поэтому, чтобы дать отпор империалистическим маневрам, марксистско-ленинская партия ДНД обращается с призывом к немедленному образованию единого антиимпериалистического и конституционного фронта.

Центральный комитет Доминиканского народного движения  
(марксистско-ленинская партия)  
Санто-Доминго, 10 августа 1965 года".

#### РЕЗОЛЮЦИЯ ОБ ИЗМЕНЕНИИ НАЗВАНИЯ НАРОДНОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ (НСП)

"Центральный комитет полного состава Народной социалистической партии на своем заседании, состоявшемся в городе Санто-Доминго 8 августа 1965 года, постановил переименовать нашу партию в Доминиканскую коммунистическую партию (ДКП).

Эта резолюция вызвана необходимостью дать нашей партии название, которое, будучи не только "научно точным", способствовало бы разъяснению идеологии рабочего класса, который с каждым днем занимает в ходе доминиканской революции все более и более ответственное место.

Как сказал Ленин, "от капитализма человечество может перейти непосредственно только к социализму, т.е. общему владению средствами производства и распределению продуктов по мере работы каждого. Наша партия смотрит дальше: социализм неизбежно должен постепенно перерасти в коммунизм, на знамени которого стоит: "каждый по способностям, каждому по потребностям".

Название Народной социалистической партии, поскольку оно не отражает с полной ясностью нашего решения покончить с системой капиталистической эксплуатации и заменить ее коммунистическим обществом, свободным от всякой эксплуатации и нищеты, должно быть переименовано в "Доминиканскую коммунистическую партию", так как это название само по себе устраняет все сомнения относительно тех целей к которым мы стремимся и определяет нас с точки зрения задач рабочего класса в качестве тех, кем мы являемся в действительности, т.е. в качестве борцов за дело коммунизма.

Центральный комитет полного состава, осуществляющий руководство нашей партии, считает, что это решение поможет нам преодолеть наши трудности и стать на тот высокий уровень, который соответствует все более и более широкому развитию революционного движения рабочих нашей страны.

Это постановление Центрального комитета полного состава подлежит ратификации ближайшего конгресса партии.

Центральный комитет полного состава  
Доминиканской коммунистической партии (ДКП)".

Специальный комитет

Ильмар Пенна Мариньо  
Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс  
Специальный представитель Сальвадора

Эльсворт Банкер  
Специальный представитель Соединенных Штатов Америки

Doc. 292 (Russian)  
13 August 1965  
Original: Spanish

ТЕЛЕГРАММА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ОТ 13 С. АВГУСТА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕЩАНИЯ (№ 502)

Санто-Доминго, 13 августа 1965 г.

№ 502

Председателю Десятого консультативного  
совещания министров иностранных дел  
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса  
Вашингтон, О.К.

В газете "Патрия" от пятницы 13 августа рядом с названием газеты  
помещено следующее извещение:

Доминиканское народное движение (ДНД) (марксистско-ленинская  
партия) проведет свой первый предварительный конгресс совместно  
в празднованием 102-й годовщины реставрации Республики.

Этот предварительный конгресс будет первым конгрессом, ко-  
торый партия, придерживающаяся идеологии ДНД, проведет в Доми-  
никанской Республике.

Предварительный конгресс будет заседать 16, 17 и 18 с.августа.

Специальный комитет

Илемар Пенна Мариньо  
Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс  
Специальный представитель Сальвадора

Эльсворт Банкер  
Специальный представитель Соединенных Штатов Америки

ТЕЛЕГРАММА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ОТ 13 С. АВГУСТА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕЩАНИЯ (№ 506)

Санто-Доминго, 13 августа 1965 г.

№ 506

Председателю Десятого консультативного  
совещания министров иностранных дел  
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса  
Вашингтон, О.К.

Для Вашего сведения препровождаем при сем текст передовой статьи,  
помещенной вчера, 12 августа, в независимой газете "Ла Оха":

"СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

Передовая статья

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ И АКТ О ПРИМИРЕНИИ

Во вчерашнем номере газеты "Ла Оха" мы коснулись вопроса о переговорах, имеющих целью достижение соглашения относительно Акта о примирении, и, как мы и говорили, сторонники правительства национальной реконструкции все еще придерживаются нерешительной позиции, - нерешительной, поскольку, считая этот акт приемлемым, они добавили 4 пункта, которые вызывают возражения во стороны их противников.

Конституционалисты, в свою очередь, просили включить 5 пунктов, которые вызовут возражения со стороны сторонников правительства национальной реконструкции. Тем не менее, доминиканцы более чем когда-либо раньше приблизились к возможности разрешения доминиканской проблемы. Во всяком случае, уже говорят о том, что конституционалисты готовы пойти на некоторые уступки. Их пропаганда направлена на то, чтобы поддержать дух их сторонников

/...

и добиться в конечном счете того, чтобы эти "уступки" были навязаны империалистами.

Что касается сторонников правительства национальной реконструкции, то многие ответили утвердительно. Согласно последним полученным сведениям лицам, ведущим переговоры от имени ОАГ, удалось добиться того, что подозрительность уступила место искреннему и открытому подходу. Не подлежит сомнению, что путем переговоров, которые велись с помощью дипломатов Соединенных Штатов, ОАГ удалось достигнуть значительного прогресса за последние несколько часов.

Согласно мнению наблюдателей, остается сделать еще весьма немногое, прежде чем решение будет объявлено народу. Никаких новых возражений с той и другой стороны не предвидится. Неудовлетворенность одних и тщеславие других должны уступить место высокому духу доминиканцев.

Правда, конституционалисты и некоторые лидеры заявили в последний момент, что переговоры о выводе из страны Межамериканских вооруженных сил могут быть проведены без помощи ОАГ. Но мы считаем, что для общего блага доминиканцев следует стремиться к тому, чтобы найти решение с помощью международного органа, который может гарантировать безопасность населения и неприкосновенность собственности и который может оказать всяческую помощь временному правительству, усилия которого будут направлены на то, чтобы обеспечить проведение демократических выборов в условиях свободы.

Дай Бог, чтобы мнение наблюдателей оказалось правильным, ибо доминиканцы будут в высшей степени обрадованы, если будет положен конец тем ужасным событиям, которые начались 24 апреля. Следует надеяться, что ОАГ удастся достигнуть своих целей, и мы считаем, что это может быть легче осуществлено путем переговоров, чем путем решительных действий.

/...

Во всяком случае, хотя наблюдатели и считают, что мы приближаемся к разрешению кризиса, "Ла Оха" все же полагает, что еще имеется много вопросов, требующих обсуждения, и что, поскольку стороны представляют свои контрпредложения, заключения наблюдателей не могут носить окончательного характера".

Специальный комитет

Ильмар Пенна Мариньо  
Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс  
Специальный представитель Сальвадора

Эльсворт Банкер  
Специальный представитель Соединенных Штатов Америки

ТЕЛЕГРАММА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ОТ 13 С. АВГУСТА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕЩАНИЯ (№ 509)

Санто-Доминго, 13 августа 1965 г.

№ 509

Председателю Десятого консультативного  
совещания министров иностранных дел  
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса  
Вашингтон, С.К.

При сем препровождаем текст следующей телеграммы, полученной сегодня:

"Г.г. членам ОАГ

Санто-Доминго, Доминиканская Республика

Персонал Службы общественных работ в Пиедра Бланка (Бонао)  
поддерживает предложение о национальном примирении и образовании  
временного правительства.

Данило Фосет, младший  
Габриель Эрасме  
Хуан Рамирес и еще 154 подписи".

Специальный комитет

Ильмар Пенна Мариньо  
Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс  
Специальный представитель Сальвадора

Эльсворт Банкер  
Специальный представитель Соединенных Штатов Америки

Doc. 297 (Russian)  
14 August 1965  
Original: Spanish

ТЕЛЕГРАММА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ОТ 13 С. АВГУСТА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛИ СОВЕЩАНИЯ (№ 511)

Санто-Доминго, 13 августа 1965 г.

№ 511

Председателю Десятого консультативного  
совещания министров иностранных дел  
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса  
Вашингтон, О.К.

При сем препровождаем текст полученных писем с выражением поддержки  
Специального комитета:

"АССОЦИАЦИЯ ПРОМЫШЛЕННИКОВ ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Уважаемые господа,

Настоящим подтверждаю получение Вашего письма от 9 августа 1965 г., в сопровождении которого нам были препровождены копии текста Обращения к доминиканскому народу, Акта о примирении в Доминиканской Республике и Институционального акта, внесенных Специальным комитетом на рассмотрение враждующих сторон с тем, чтобы разрешить существующий в Доминиканской Республике политический кризис. В упомянутом письме Вы обращаетесь к нашей Ассоциации с просьбой о содействии путем информирования наших членов о содержании этих документов, имеющих целью восстановление мира.

Ввиду исторического значения вышеупомянутых документов, наша Ассоциация не преминет выполнить просьбу уважаемых членов Специального комитета. В связи с этим уместно напомнить, что наша Ассоциация, представляющая большинство доминиканских промышленников, занятых производством потребительских товаров, совместно

/...

с другими организациями предпринимателей в Доминиканской Республике, неоднократно выражала глубокую озабоченность по поводу дальнейшего продолжения настоящего кризиса, который не только разделяет доминиканский народ, но быстро и глубоко расстраивает экономическую и государственную жизнь нашей страны. Предприниматели нашей страны стремятся к образованию самими доминиканцами такого правительства, которое могло бы прекратить вандализм, обеспечить общественный порядок и искоренить в нашей стране зловредную доктрину международного коммунизма.

Ассоциация промышленников Доминиканской Республики, твердо придерживаясь этой позиции, считает, что все действия, задерживающие восстановление нормальной государственной жизни в Доминиканской Республике, противоречат благородным стремлениям доминиканского народа, равно как и самому элементарному чувству патриотизма.

Равным образом Ассоциация промышленников считает, что Доминиканская Республика должна возможно скорее снова взять в свои руки управление всеми государственными учреждениями, что наша страна должна освободиться от чужого вмешательства и что Межамериканские силы по поддержанию мира должны быть выведены с нашей территории. Наконец, наша Ассоциация полагает, что чем скорее будут разрешены эти серьезные проблемы, тем скорее мы, доминиканцы, будем пользоваться полной политической свободой и полной экономической независимостью в мирных условиях, которые столь необходимы для нашего дальнейшего прогресса на пути к социальному благосостоянию, к которому мы так стремимся.

Примите и проч.

Антонио Нахри  
и.о. Первого заместителя председателя"

/...

"КОНФЕДЕРАЦИЯ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ В ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

Уважаемые господа,

Настоящим подтверждаю получение Вашего письма за № 126 от 9 с. августа, адресованное на имя Конфедерации предпринимателей, в сопровождении которого Вы столь любезно прислали нам копии текста Обращения к доминиканскому народу, Акта о примирении в Доминиканской Республике и Институционального акта, которые Специальный комитет предложил на рассмотрение правительства национальной реконструкции и правительства конституционалистов, с тем чтобы окончательно урегулировать конфликт, разделяющий нашу страну, и найти решение, которое бы удовлетворило весь доминиканский народ.

В ответ на Вашу просьбу о том, чтобы мы распространили текст этих документов, наша Конфедерация настоящим сообщает Вам, что мы приняли меры к распространению этой информации среди всех наших членов. В то же время наша Конфедерация повторяет свое предложение, которое она уже неоднократно делала вместе с другими организациями предпринимателей, выражающее готовность содействовать изысканию эффективного и окончательного разрешения доминиканского кризиса.

Пользуясь настоящим случаем, Конфедерация предпринимателей обращается к Вам с просьбой о том, чтобы Ваша организация по возможности приложила еще большие усилия к тому, чтобы возможно скорее найти окончательное решение того серьезного кризиса, который переживает наша Республика, с тем чтобы прекратить ущерб, причиняемый нашему национальному богатству, и возможно скорее восстановить государственный правопорядок в рамках подлинно демократического режима.

На основании сказанного выше, Конфедерация предпринимателей также считает, что, чем скорее будет достигнуто окончательное соглашение, тем скорее наша страна освободится от тех сил, которые в настоящее время осуществляют власть над нашей территорией и господствуют над нашим суверенитетом.

Примите и проч.

Виктор Лора Барриас  
Председатель"

/...

"ДОМИНИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ЗЕМЛЕВЛАДЕЛЬЦЕВ И ФЕРМЕРОВ

Уважаемые господа,

Благодарю Вас за Ваше любезное письмо за № 123 от 9 с. августа, в сопровождении которого Вы препроводили нам текст Обращения к доминиканскому народу, Акта о примирении в Доминиканской Республике и Институционального акта, каковые документы были представлены обеим враждующим сторонам, с тем чтобы разрешить настоящий кризис, переживаемый доминиканским народом со второй половины апреля 1965 года.

Наша Ассоциация высоко ценит те мотивы, которыми руководствовались члены Специального комитета, направив свои усилия на разрешение этой благородной, но трудной задачи, с тем чтобы Доминиканская Республика возможно скорее встала на путь мира, прогресса и социальной справедливости.

В соответствии с Вашими пожеланиями, мы используем все имеющиеся в нашем распоряжении средства к тому, чтобы вышеупомянутые документы получили возможно широкое распространение как среди членов нашей организации, так и среди других групп населения.

Поддерживая работу, которую Специальный комитет проводит в ходе настоящей стадии переговоров, мы прилагаем при сем, с тем чтобы Вы могли использовать его по своему усмотрению, заявление Национального исполнительного комитета Доминиканской ассоциации землевладельцев и фермеров, в котором изложена наша точка зрения по данному вопросу, причем мы энергично подчеркиваем необходимость быстрого разрешения доминиканского кризиса.

Примите и проч.

Элисардо А. Диксон Н.  
Советник"

## "ДОМИНИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ЗЕМЛЕВЛАДЕЛЬЦЕВ И ФЕРМЕРОВ

Как и все корпоративные организации, равно как и все жители нашей страны, наша организация отмечает, что дальнейшее продолжение настоящего положения, вызванного революцией, начатой с целью изменить социальную и экономическую структуру Доминиканской Республики, наносит ущерб благосостоянию нашей организации и ее членов.

В ходе революции наша национальная территория была оккупирована по соображениям, о действительности которых судить не нам; этот вопрос может быть разрешен только большинством доминиканского народа; иностранная оккупация осложнила возможность разрешения конфликта, хотя сам народ, если бы он был предоставлен самому себе, не избежал бы кровопролития. Таким образом политические споры и социальные проблемы, из-за которых был начат настоящий конфликт, оказались под влиянием непредвиденных обстоятельств. Этот аспект недавних событий всем хорошо известен и останавливаться на нем было бы излишне.

Будучи неотъемлемой частью доминиканского народа, наша Ассоциация, руководствуясь вполне понятными националистическими и совершенно беспристрастными стремлениями и с полным сознанием своего гражданского долга, считает, что она должна действовать в полном соответствии с ее взглядами, касающимися прав народа и национального суверенитета. Поэтому Доминиканская ассоциация землевладельцев и фермеров полагает, что, помимо других наиболее срочных мероприятий, необходимо устранить и преодолеть все трудности, препятствующие доминиканскому народу осуществлять свои суверенные права. Придерживаясь этой позиции, наша Ассоциация оставляет за собой право отвергнуть любое решение, не совместимое с нашим национальным достоинством.

Твердо придерживаясь этого мнения и рассматривая нашу проблему с полным беспристрастием, независимо от того политического

и идеологического конфликта, который разделяет доминиканский народ, наша Ассоциация считает, что каждый гражданин обязан всеми силами способствовать скорейшему достижению стабильности положения и правильной ориентации доминиканского народа. В этом заключается основная цель, которая не должна препятствовать доминиканскому народу изучить в условиях свободы вопрос о демократических реформах, к которым он стремится.

Мы полагаем, что восстановление мира, после чего каждый из нас сможет трезво оценить положение, будет эффективно способствовать разрешению настоящего кризиса.

В этих общих рамках, как следует надеяться, тот конфликт, который разделяет различные группы населения, может быть разрешен путем надлежащего обсуждения, с тем чтобы народ мог ознакомиться с различными идеологиями в демократическом порядке путем убеждения. Мы полагаем, что установление мира будет тем более желательным, если вместе с этим доминиканцы попытаются проанализировать, обсудить и разрешить не только проблемы, явившиеся результатом событий, начавшихся в апреле месяце, но также и те проблемы, которые существовали еще раньше и которые фактически вызвали эти события.

Настоящее положение и вытекающие отсюда последствия были вызваны серьезными конфликтами, недовольством и теми неудовлетворительными решениями, ответственность за которые несет не только правительство, но и частные группировки. Рассматривая и изучая доминиканский кризис с полным беспристрастием и без идеологических предрассудков и руководствуясь желанием найти справедливое решение для всех классов населения, ни один гражданин и ни одна честно исполняющая свой долг организация не могут не считаться с этим действительным положением вещей.

Вот почему мы считаем, что отсрочка на неопределенное время того соглашения, к которому стремится вся страна, уменьшает возможность тех изменений, которых требует социальная справедливость,

/...

равно как и уменьшает возможность разрешения национальной проблемы, которая затрагивает наш суверенитет.

Отдавая себе отчет в том, что стремление к развитию и к установлению справедливого порядка, проявляемое доминиканцами, может быть осуществлено только путем проведения программы морального и экономического восстановления, Доминиканская ассоциация землевладельцев и фермеров открыто заявляет о том, что эта работа может быть начата только при том условии, если временное правительство сможет выполнять свои функции и если оно получит надлежащую поддержку. Эта поддержка должна быть ему оказана в надежде на то, что временное правительство, действуя беспристрастно и в соответствии с общими интересами народа, проведет необходимые реформы и разрешит те проблемы, перед которыми стоит наша страна в этот исторический момент.

Национальный исполнительный комитет  
Санто-Доминго,  
12 августа 1965 г."

Специальный комитет

Ильмар Пенна Мариньо  
Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс  
Специальный представитель Сальвадора

Эльсворт Банкер  
Специальный представитель Соединенных Штатов Америки

Doc. 298 (Russian)  
14 August 1965  
Original: Spanish

ТЕЛЕГРАММА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ОТ 13 С. АВГУСТА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛИ СОВЕЩАНИЯ (№ 504)

Санто-Доминго, 13 августа 1965 г.

№ 504

Председателю Десятого консультативного  
совещания министров иностранных дел  
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса  
Вашингтон, О.К.

Имеем честь направить нижеследующий текст письма, касающегося ущерба, понесенного дворцом "Алькасар де Колон" в результате военных действий 18 июня, помимо ущерба, нанесенного другими действиями невоенного характера. В связи с этим мы хотели бы сообщить, что Генеральный секретариат предпринимает шаги к тому, чтобы нанять по контракту эксперта, который должен будет сотрудничать с временным правительством в деле реставрации и ремонта двух разрушенных помещений.

В письме говорится:

Санто-Доминго  
11 августа 1965 г.

№ 133

Его Превосходительству  
Д-ру Орасио Висиосо Сото  
Министру иностранных дел  
правительства национальной реконструкции  
Санто-Доминго, Доминиканская Республика

Г-н министр:

Специальный комитет имеет честь обратиться к Вашему Превосходительству в связи с проблемой, возникшей в результате частичного разрушения здания "Эль Алькасар де Колон".

/...

Как известно Вашему Превосходительству, зона, где находится Алькасар де Колон, занятая вооруженными силами правительства конституционалистов, была использована ночью 15 июня 1965 года для нападения на Межамериканские вооруженные силы по поддержанию мира, расположенные к северу от указанного здания. В ходе военных действий Межамериканские силы по поддержанию мира в целях самообороны сделали два выстрела из безоткатного орудия, калибра 106 мм, которые нанесли значительный ущерб двум небольшим комнатам, расположенным на втором этаже северного крыла этого здания; остальная часть здания оказалась неповрежденной.

Это здание было включено в зону безопасности и находилось под защитой взвода Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира с 16 июня с.г.

18 июня сего года один из офицеров Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира совещался с министром просвещения правительства национальной реконструкции д-ром Луисом Альфредом Дуверхе для осуществления координации действий, которые должны были начаться с целью спасения имевшихся в этом здании ценностей. Д-р Дуверхе заявил, что он не хотел бы, чтобы из этого здания вывозились какие-либо произведения искусства, которые там находятся, и чтобы служащие вновь заняли это здание, поскольку, по его мнению, присутствие Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира является уже достаточной защитой. Однако два дня спустя, д-р Дуверхе, после новых переговоров с объединенным командованием Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира, согласился на то, чтобы г-жа Санчес, вдова бывшего директора "Алькасар де Колон", проинспектировала это здание, что и было сделано.

Некоторые реликвии особой исторической ценности для большей безопасности были перенесены в одну из внутренних комнат: начался ремонт двух разрушенных комнат. Это осуществлялось при сотрудничестве Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира.

/...

4 августа Межамериканские вооруженные силы по поддержанию мира произвели ремонт водопровода разрушенного здания и в течение указанного периода продолжали его охранять, равно как и исторические ценности этого дворца, от возможного хищения. Кроме того, в качестве первоначальной меры безопасности, назначенный для этой цели состав вооруженных сил был сокращен и назначен лишь для охраны входа в здание и внешней части здания, а также комнат, расположенных в южном крыле. Что касается остальных помещений, то они были закрыты, и никому не был разрешен доступ в эти помещения.

Ввиду особого интереса, проявляемого как Специальным комитетом, так и объединенным командованием Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира к спасению этого ценного исторического наследия континента, Специальный комитет предложил следующие меры безопасности, которые следует принять в недалеком будущем:

1. Назначить одного эксперта, доминиканца, который занимался бы вопросами, связанными с содержанием этого здания, в сотрудничестве с персоналом Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира.
2. Межамериканские вооруженные силы по поддержанию мира должны немедленно отремонтировать потолок, который ввиду отсутствия ухода за ним - не в результате каких-либо военных действий - пришел в такое состояние, что стал представлять угрозу для внутренней части здания. Поскольку для осуществления указанной работы рабочие должны находиться на крыше без всякой защиты, Межамериканские вооруженные силы по поддержанию мира и Специальный комитет должны иметь абсолютную уверенность в том, что они не будут подвергнуты нападению с какого-либо направления.
3. Организация американских государств будет способствовать работе всемирно известного эксперта в этой области для того,

чтобы он осуществлял наблюдение за процессом реконструкции и ремонтом двух указанных разрушенных помещений и интерьеров, работая вместе с экспертами, назначенными временным правительством. Организация американских государств покроеет расходы, связанные с этой реставрацией.

Специальный комитет надеется, что правительство Вашего Превосходительства будет сотрудничать в этом стремлении к реставрации и сохранению одной из наиболее важных исторических ценностей континента.

Примите и проч.

Специальный комитет

Ильмар Пенна Мариньо  
Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс  
Специальный представитель Сальвадора

Эльсворт Банкер  
Специальный делегат Соединенных Штатов Америки

ТЕЛЕГРАММА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА СТ 14 С. АВГУСТА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕЩАНИЯ (№ 515)

Санто-Доминго, 14 августа 1965 г.

№ 515

Председателю Десятого консультативного  
совещания министров иностранных дел  
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса  
Вашингтон, О.К.

Имеем честь направить Вам следующие письма в поддержку документов,  
выработанных Специальным комитетом для решения доминиканского  
кризиса:

1) "Национальная федерация транспорта (Fenetrad.)

Г.г.членам Специального комитета Организации американских  
государств  
Отель "Эль Эмбахадор"  
Санто-Доминго, Н.О.

Уважаемые господа,

Настоящим имеем честь обратиться к Вашему достойному  
комитету, с тем чтобы поддержать весь Конституционный акт,  
врученный сторонам, борющимся в нашей стране. Мы сознаем,  
что уже давно страна нуждается в быстром искоренении этого  
зла, которое ведет к краху нашу экономику.

Мы являемся людьми, в той или иной форме находившимися  
в авангарде интересов наших трудящихся братьев, и в этот  
решительный час, который переживает наша страна, мы сознаем,  
что уже наступило время искать выход из этой гражданской  
войны, в которой демократия проявила свою решимость не до-  
пустить возможность превращения нашей родины в новую Кубу.

/...

Мы уверены в том, что если ни одна из сторон не согласится с Вашим документом, то это будет означать дальнейшее ослабление экономики страны, однако мы являемся оптимистами и верим в добропорядочность людей, которые с самого начала несли на своих плечах эту историческую обязанность: они никогда не воспрепятствуют той форме, которая принесет мир и спокойствие нашему народу, они уверены в том, что для них родина прежде всего.

Пусть все истинно демократические организации, с самого начала находившиеся на стороне людей, которые несут на своих плечах эту ответственность, решат раз и навсегда оказывать поддержку Вашему Конституционному акту, поскольку таким образом будут найдены необходимые силы, чтобы заставить врагов родины согласиться с волей большинства.

Поэтому мы надеемся, что это будут последние переговоры; мы также надеемся, что будут приняты соответствующие меры к тому, чтобы покончить с очагом коммунистов в "Новом городе".

Примите и проч.

Уго А. Кастаньеда,  
Генеральный секретарь

Мануэль Тума,  
Секретарь по вопросам внешних сношений"

2) "Профсоюзная конфедерация  
организованных рабочих (Costo)

Открытое письмо

Г.г. членам Специального комитета Организации  
американских государств  
Отель "Эль Эмбахадор"  
Санто-Доминго, Н.О.

Уважаемые господа,

Профсоюзная конфедерация организованных рабочих, которая имела честь быть первой рабочей организацией, выступившей в защиту интересов родины в самое тяжелое время этой гражданской войны, развязанной коммунистами, вторично обращается к Вашему достойному

/...

комитету с чувством ответственности, которое всегда сопровождало все ее действия, с тем чтобы твердо поддержать Конституционный акт, врученный враждующим сторонам.

Мы сознаем, что, поступая таким образом, мы окажемся жертвой самого жестокого нападения как со стороны наших врагов, коммунистов, так и со стороны тех, кто называет себя демократами. Нам кажется, что мы слышим голоса спасителей нашей родины, выступивших в последний час, которые называют нас предателями, продающими свою страну, убийцами нашего суверенитета.

Однако мы знаем и то, что эти же лица, не имеющие морального права употреблять такие эпитеты, поскольку мы являемся первыми, выступившими в защиту интересов родины, неоднократно выступали в роли спасителей и могли сделать так, чтобы был слышен их голос, однако они никогда этого не делали, поскольку те времена были очень тяжелыми, и были моменты, когда приходилось сталкиваться с историческими обязанностями. Сейчас все это значительно легче.

Однако, поскольку мы понимаем, что прежде всего мы должны помнить о своей родине, мы со всей ответственностью поддерживаем Конституционный акт, потому что верим, что с помощью этого акта раз и навсегда будет покончено с таким положением вещей, которое подрывает нашу экономику и наносит ущерб нашим братьям трудящимся и крестьянам. Без политической устойчивости не может быть экономической устойчивости, которой мы, люди труда, хотели бы добиться.

Да поможет нам всем Бог в этот последний час, и мы действительно будем думать о родине, а не заботиться о частных интересах; настало время покончить с братоубийственной войной, но памятуя, однако, о том, что родина и демократия должны выйти из этой войны победителями.

Примите и проч.

Эктор Мл. Эспиналь Лаусер,  
Генеральный секретарь

Хулио Максимо Арриган,  
Секретарь по вопросам претензий и конфликтов"

/...

3) "Профсоюз шоферов "Ла Романа"

Санто-Доминго, Н.О.

14 августа 1965 года

Г.г. членам Специального комитета

Организации американских государств

Отель "Эль Эмбахадор"

Санто-Доминго

Уважаемые господа,

Имею честь обратиться к Вашему достойному Комитету, чтобы выразить поздравления по поводу Ваших усилий, направленных на то, чтобы найти достойный выход из национального конфликта. Профсоюз шоферов "Ла Романа", который с самого начала гражданской войны, развязанной коммунистами, находился в авангарде всех событий и каждого в отдельности, не может в этот час не быть, как всегда он это делал ранее, на стороне тех, кто желает найти определенный выход из этой войны, которая разрушает экономику нашей страны.

Мы уверены в том, что бойцы наших доблестных вооруженных сил, отложив в сторону свои личные интересы, окажут полную поддержку указанному Конституционному акту, поскольку последний, хотя и не полностью отвечает нашим чаяниям, может способствовать тому, чтобы раз и навсегда покончить с этим безнадежным положением.

Мы, живущие нашим честным трудом, не хотим ничего другого, кроме того, чтобы наша страна возвратилась к нормальной жизни; однако мы уверены в том, что для этого необходимо раз и навсегда покончить с коммунистической подрывной деятельностью. Мы не принадлежим к числу тех, кто думает, что это будет продолжаться в течение еще некоторого времени, - нет, мы являемся оптимистами и верим в высший дух патриотизма наших доблестных вооруженных сил, а также в людей, которые сознают, что демократию следует укреплять делами, а не словами, поскольку нас воодушевляют

/...

мудрые слова незабвенного Джона Ф. Кеннеди о том, что "с коммунистами не может быть никакого перемирия, с коммунистами не может быть никакого компромисса".

Примите и проч.

Мануэль Тума,  
Генеральный секретарь  
Профсоюза шоферов "Ла Романа"

Специальный комитет

Ильмар Пенна Мариньо  
Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс  
Специальный представитель Сальвадора

Эльсворт Банкер  
Специальный представитель Соединенных Штатов Америки

ТЕЛЕГРАММА СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ОТ 14 С. АВГУСТА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕЩАНИЯ (№ 518)

Санто-Доминго, 14 августа 1965 года

№ 518

Председателю Десятого консультативного  
совещания министров иностранных дел  
Д-ру Гильермо Севилья Сакаса  
Вашингтон, О.К.

При сем препровождаем Вам следующую передовую статью, напечатанную в газете "Диалого" ("независимый еженедельник доминиканской ориентации", первый год публикации, номер 4) от 15 августа 1965 года:

"НЕОБХОДИМОСТЬ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ

На этой неделе в результате переговоров был выпущен Конституционный акт. Временное правительство, для создания которого изыскиваются различные пути, будет руководствоваться положениями этого акта.

Это представляет собой значительный шаг вперед на пути к решению нынешнего национального кризиса.

Мы поздравляем всех тех, кто привел эти переговоры к счастливому концу.

Дай Бог, чтобы ко времени выхода нашего следующего номера окончательное решение было уже событием, с которым мы могли бы поздравить друг друга.

Доминиканская Республика срочно нуждается в таком решении: ее экономика не может более терпеть хаотическое положение данного момента.

/...

Престиж Организации американских государств также не допускает дальнейшей отсрочки: многие обвиняли Организацию американских государств в неэффективности, однако в нашей стране у нее еще есть время, чтобы доказать противоположное.

Быстрое решение без дальнейшей отсрочки будет не менее полезным и правительству национальной реконструкции: отставка одного из его основных членов - Хулио Постиго - является одним из таких показателей некоторой нездоровой обстановки и даже внутреннего разложения.

Правительство конституционалистов также выиграет от этого: в конце концов оно является правительством, которое приложило наибольшие усилия перед лицом такой невыгодной военной обстановки.

И даже более того: угрожающий поворот, который за последние недели принял кризис в Вьетнаме, а также скрытое недовольство во всей Латинской Америке служат стимулами к тому, чтобы стремиться к прекращению "доминиканского конфликта".

Тем не менее мы надеемся, что столь явное совпадение интересов, а также проявление враждующими сторонами немного доброй воли приведут к желаемому решению".

Специальный комитет

Ильмар Пенна Мариньо

Специальный представитель Бразилии

Рамон де Клермон Дуэньяс

Специальный представитель Сальвадора

Элсворт Банкер

Специальный представитель  
Соединенных Штатов Америки

-----